

新疆师范大学文学院研究集刊之五

求索集

——饶尚宽教授七十寿辰学术纪念文集

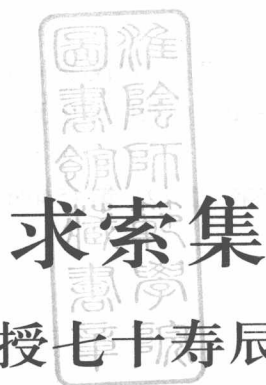
周 珊 夏国强 主编



學苑出版社

1482920

新疆师范大学文学院研究集刊之五



——饶尚宽教授七十寿辰学术纪念文集

周 珊 夏国强 主编



淮阴师院图书馆 1482920



學苑出版社

0585841

图书在版编目 (CIP) 数据

求索集: 饶尚宽教授七十寿辰学术纪念文集 / 周珊, 夏国强主编.

—北京: 学苑出版社, 2012.7

ISBN 978-7-5077-4064-6

I. ①求… II. ①周… ②夏… III. ①古汉语—文集 ②训诂—文集
③文化史—中国—古代—文集 IV. ① H1-53 ② K220.3-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 154056 号

出版人: 孟 白

责任编辑: 刘 丰

出版发行: 学苑出版社

社 址: 北京市丰台区南方庄2号院1号楼

邮政编码: 100079

网 址: www.book001.com

电子邮箱: xueyuan@public.bta.net.cn

销售电话: 010-67675512、67678944、67601101 (邮购)

印 刷 厂: 保定金石印刷有限公司

开本尺寸: 787×1092 1/16 开本

印 张: 22 彩插: 4

字 数: 390 千字

版 次: 2012 年 7 月第 1 版

印 次: 2012 年 7 月第 1 次印刷

定 价: 70.00 元



笔耕不辍



学术报告



领奖台前



传道解惑



桃李芬芳



文思千载



登高望远



教学团队



赛场雄姿



喜乐年华



无为之道



伉俪情深

序

一

2009年7月，新疆师范大学人文学院重组为三，其一为文学院。当有人问到“文学院由哪些专业组成”时，我们会自然地告诉对方，“就是原来的中文系”。

是的，这个现今看来还不满三周岁的年轻学院，就是新疆师范大学最早的系部之一——中文系。在新疆师范大学建校的三十四年中，她在1978年至2001年为“中文系”，2001年至2009年为“人文学院中文系”。虽然其称呼和管理体制在更换，但有一种核心精神是我们始终坚持的，这就是张良杰教授曾说过的“中文系开创之际，主持领导工作的胡剑先生即大力提倡学术研究”。从那时起，这样一个具有优良学术传统和团结协作精神的集体，先后在胡剑教授、薛天纬教授、艾山·马木提教授、张良杰教授、艾光辉教授、饶尚宽教授、王星汉教授、董印其教授、舍敦扎布教授、刘振伟博士等系主任的带领下，始终坚持教学与科研并重，形成了在疆内外乃至世界上领先的部分研究学科，如中国少数民族文学理论研究、西域文学研究、中国西部文学研究、西域文献研究、新疆少数民族文学研究、《玛纳斯》研究、《江格尔》和卫拉特研究、李白研究、古历研究、方言研究、王蒙研究、中学语文教育研究等。

为了鼓励和督促大家进行学术研究，中文系近年来用出版学术集刊这一形式汇集学术成果。1998年8月，第一本学术集刊《出岫集》正式出版，随后《雪鸿集》、《传薪集》、《聚沙集》相继问世。2012年，为延续并发扬这个优良传统，在朱玉麒、海滨、赵立新、夏国强等众多师大同仁和师大学子的提议及组织下，文学院将奉上两本学术集刊——《力耕集》与《求索集》，

为薛天纬教授、饶尚宽教授的七十寿辰献上一份礼物，留下一份纪念。说是“纪念”，不如说是文学院希望借助两位先生学术研究的丰硕成果回忆我们共同的历史，激励我们奋进的精神。

一

《求索集》是献给饶尚宽教授七十寿辰暨从教四十周年的纪念文集。中文人无不诵读过屈原《离骚》之“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索”，饶教授自命文集为《求索集》，正是在告诉我们，他在“从心所欲不逾矩”之年，仍立志追寻、探索，那我们该做些什么呢？

饶教授先后致力于新疆基础教育和高等教育，是国内知名的古代汉语、训诂学和古代文化史的研究专家，古代天文历法研究的领军人物。饶教授的学术成果丰硕：主持并完成国家级和省部级科研项目各一项，专著有《古历论稿》、《古籍语义阐释学》、《训诂学通论》、《春秋战国秦汉朔闰表》、《老子译注》、《西周纪年研究》，主持编写了《十三经辞典·春秋谷梁传卷》、《新编国学读本》，发表了学术论文数十篇。其代表性成果《十三经辞典·春秋谷梁传卷》获陕西省哲学社会科学优秀成果一等奖，《春秋战国秦汉朔闰表》获新疆维吾尔自治区哲学社会科学优秀成果一等奖。后者的出版，填补了史学大家陈垣《二十史朔闰表》的空缺，将古代历表前推了516年，被评为嘉惠史林的“精密的历史工具书”。《西周纪年研究》则被中国殷商文化学会副会长杨升南先生评为“近年来研究西周纪年的一部重要著作”。

饶教授曾任校图书馆馆长、中文系系主任、人文学院党总支书记，是学校汉语言文字硕士学位点的奠基人，为新疆师范大学汉语言文字学科教育与研究、图书馆建设，做出了巨大的贡献。他在新疆师大，先后为本科生、研究生开设过古代汉语、文化概论、训诂学、经学概论、诸子研究、中国古代天文历法等课程；经由他指导的硕士生中，很多人继续深造，成为内地高校的博士生，如今已是疆内外语言学、文字学、训诂学领域的教学科研骨干。

饶教授于2011年7月正式退休。2012年的春节，他来短信，说现在生活相当规律：每天上午读书或写文章，下午或是去打乒乓球或是去海边散步。那一刻，我心中的饶老师形象是如此清晰：身着运动装，背着球包，面带亲切笑容，慢声细语地问“怎么样，学院近来不错吧？有什么需要我的，一定

尽力”。

三

《求索集》集刊分为前、后两编：“前编”分为古汉语训诂、古代天文历法、古代文献文化三类，各选取饶老师代表性论文，用以展示他在这三个方向的研究成果和水平；“后编”收录饶老师的同事或弟子们有关语言文字、中国文化方面的学术论文，以及介绍饶老师学术道路、学术思想、学术成就和人格魅力的文章。这是一本分量颇为厚重的著作，它集中了饶教授的学术精品，同时还展示了文学院语言文字学研究方向师生的学术研究成果。从同事们、弟子们对他或是日常生活工作的叙述，或是学科专业的评价，或是生动俏皮的回忆，我们更能走近敬爱的饶老师。

最后特别说明有二：一、此学术集刊的作者群体具有一定的开放性。饶教授数易岗位，工作起步于新疆边远的阿勒泰地区青河县中学，故为此集刊积极投稿的并非只是新疆师范大学文学院的教师，还有兄弟院校的学友，我们特别感谢这些赐作的同仁们！二、知道文学院 2012 年将为饶老师出版纪念文集，并举办“回顾与展望：饶尚宽教授七十华诞暨从教四十周年学术研讨会”的消息后，师大饶老师的弟子们和各地饶老师早年的学生们特意嘱我作为代表，提前向饶教授表示祝贺，衷心祝愿饶老师寿诞快乐、幸福安康，我们期待着与饶老师一起在读书与运动中寻求快乐生活！

《求索集》的出版，谨献给用功甚勤、成果颇丰、亲切和蔼、坦诚宽厚的饶尚宽教授！我们将与您一起“上下求索”，再创辉煌！

周 珊

2012 年 2 月 6 日

目 录

前编 学海无涯棹舟徐

古汉语训诂类

- 关于训诂学学科定位的思考 (2)
- 事理环境与训诂实践——以中学古文教材注释为例 (17)
- 先秦单音反义词简论 (23)
- 《春秋·谷梁传》词义训释初探 (34)

古代天文历法类

- 释“霸” (45)
- 《历术甲子篇》考释 (52)
- 太初改历初探 (67)
- 刘歆《三统历》评议 (77)

古代文献、文化类

- 略论《春秋》与《左传》的经传关系 (90)
- 论《乐》的形成、分化和消亡 (105)
- 杨朱论 (123)
- 从汉字看古代婚姻形态 (137)

后编 旧知友生共砥砺

六书·三书·三阶段	许 征 (150)
阅读、阅历与翻译：从几首西域诗的译例说起	丹 碧 (165)
新疆话词类特点分析	董印其 (169)
方言训诂二则	朱玉麒 (183)
新疆民文报业媒介生态分析	张菊兰 (189)
从“来”的语法化看焦点结构与焦点标记的产生	张全生 (203)
含“二”词语贬义色彩的静态考察及历时思考	李志忠 (219)
中国塔吉克族语言生活空间发展调查报告	周 珊 (233)
贯云石散曲叠音词研究	黄晓东 (243)
《试论贯云石〈孝经直解〉的语言及其价值》的再认识	宋晓蓉 (251)
小议《颜氏家训·文章》篇	李 梅 (258)
《战国策》中“所”字结构研究	崔雪艳 孔喜燕 (269)
试论《说文解字》中的“词”“辞”“意”	王 前 (292)
战国文字分域研究概述	何家兴 (301)
《汉语大词典》疏漏补正举隅	陆 琳 (315)
《春秋谷梁传》“般申”考	夏国强 (321)

附 录

我师尚宽	李志忠 陈建平 李亚林 刘 桥 (326)
饶尚宽教授学术传略	夏国强 (332)
饶尚宽教授学术编年——论文及著作目录	(338)

前编 学海无涯棹舟徐

关于训诂学学科定位的思考

训诂学（以训诂实践为主的广义训诂学）是中国传统学术的基础和主干，是中国语言文字学研究史上创始最早、成就最高、大师辈出、世代相传、资料丰富、著述众多的一门学科，在中国学术史上极为突出，蔚为大国，发挥着不可替代的重要作用，这是不争的事实。

但是，任何学科都要随着社会进步而发展，传统训诂学也不例外，要接受现代化的检验和洗礼。王力发表于1947年的《新训诂学》、1962年的《训诂学上的一些问题》，就对传统训诂学进行了历史的反思^①。进入新时期以来，不少学者对传统训诂学进行了客观而冷静的评说，比如在1983年出版的《训诂方法论》中，陆宗达、王宁在充分肯定和高度评价传统训诂学卓越成就的同时，更进一步深刻分析说：

旧训诂之学多蒐集编纂之功，而少归纳概括之力，理论的论述零零散散，原理性的东西往往淹没在材料之中，所用的方法未经科学的证明。总之，这门学问所以给人虚玄奥秘、烦琐紊乱的感觉，是由于理论上的模糊和方法上的疏漏片面。

任何一门学问，如果它只能解决一个个的具体问题，却不能提出一系列科学的方法，或者虽然运用着一整套的方法，而这些方法的正确性却未能从理论上得到证明，在应用中就难免有因缺乏科学理论指导而产生的盲目性，也就很难向现代科学发展，要想普及并便于更多的人来应用它则尤为困难。所以训诂学唯有使其方法科学化，才有新的出路。

^① 见《龙虫并雕斋文集》第一册。

这些分析评论是准确精当、语重心长的，反映了大家的共同愿望，期盼着传统训诂学在克服自身缺陷之后，走上科学化的道路，以适应时代的需要。当然，这个过程将是艰难而漫长的，有许多问题需要学者们不断地研究、探索和创新，比如，怎样对训诂学进行科学的学科定位，就是必须解决的一个重要问题。如果说“我国训诂学的发源甚早，其萌芽时期当在周初。从汉代开始，训诂就成了专门学问。但自那时一直到清末，并没有人提出全面系统的训诂学理论”（许嘉璐《黄侃先生的小学成就及治学精神》），那么，到了21世纪的今天，这个问题不能不引起我们的高度重视，因为这个问题不能得到解决、取得共识，其科学的理论方法体系也就难以完善确立。这是因为：

其一，传统训诂学虽然留下了大量的著述资料，其中蕴涵着无数正确的结论和非常丰富的经验，但是老祖宗们历来重实践、轻理论，重悟性、轻理性，重材料、轻系统，缺乏科学的理论总结，其精辟的见解和高深的思想散见于浩瀚的典籍之中，淹没在纷繁的材料里面，至今没有很好地抽绎、研究、总结和利用，更没有放在当今学术环境中进行科学的考察和验证，从而造成了训诂学的学科定位及其一系列基本理论方法问题众说纷纭、莫衷一是。

其二，传统训诂学历来内容庞杂，几乎囊括了语言文字学的所有学科以及非语言的有关学科，在学术分工愈来愈精细明确的今天，这种情况是断然不能继续下去的。如今，文字学、音韵学早已自立门户，语法学、修辞学、方言学、词义学、词典学、校勘学、语义学、语用学、版本学、目录学以及文化学、文献学、历史学、考古学等也分道扬镳，训诂学如果还坚持原来的观念笼而统之，不仅不妥当、不现实，而且不可能。在这种情况下，训诂学如何把握自己的学科特点进而恰当地定位，是不能回避的问题。

其三，一门学科的存在和发展，既决定于社会对它的需要程度，也决定于这门学科与社会的相适应程度。训诂学在当今社会的文化教育、语言研究、古籍整理、词书编纂乃至社会主义精神文明建设等各个领域有着广泛的用途，这是显而易见的事实。然而，训诂学自身是否与当今社会的需求相适应呢？现在的社会环境、学术环境和教育环境与古代相比发生了根本变化，“世异则事异，事异则备变”（《韩非子·五蠹》），如果把古代传统训诂学原封不动地传授给当今的青年学子，肯定不合时宜，何谈训诂学的普及、提高和发展呢？

其四，训诂学作为一门学科，既然已经成为高校本科的课程和研究生的专业方向，那么对这门课程自身必须有明确的学科定位，对其研究的对象、目的、内

容、理论、方法、原则等必须有科学而清晰的表述，如果众说不一、互相抵牾，那将使教者矛盾、学者迷茫，不利于学科的教学、研究和传播，也会在学术界产生不良影响。

其五，近百年来，特别是新时期以来，中西文化学术思想发生了激烈的碰撞，许多学者从西方学科的角度审视中国传统学科的性质、地位和价值，试图把中国传统学科与西方的学科门类进行类比、认同或对接，以此取得某种世界公认的“合法地位”，这样，传统训诂学就面临着严重的挑战。训诂学究竟“相当”于西方的什么学科，至今众说纷纭，这与训诂学的学科定位密切相关。当然，是否有必要进行这种“类比”，我们可以姑且不论；是否可以与西方学科“对接”，我们也不必强求，但是训诂学的学科定位，关系到这门学科的继承发展和科学化进程，就不能不引起我们的高度重视。

对于训诂学的学科定位，各家曾经先后提出了自己的见解，现在仅就手边所存的资料，列举其中三十种意见于后（参见“附录”），以供讨论。这些论述，虽然不能说囊括了有关训诂学学科定位的全部观点，但是基本代表了各种主要见解。如此众多的说法，一方面反映了学者们对这个问题的普遍重视和热情关注，另一方面也充分说明各家之说确实各有异同，需要深入探讨。

纵观各家之说，大致有以下几点共识：

（一）训诂的基本特点在于解释，即解释古籍书面语言；训诂学就是以研究、总结解释古籍书面语言的理论、方法、规律和原则为主要内容。由于训诂的实用性和工具性，训诂学的理论主要是方法论，应该具有可操作性。

（二）训诂与训诂学不同。训诂是对古代书面语言具体的解释过程和解释结果，重在实践；训诂学则是在研究总结训诂实践基础上所形成的理论、方法和规律，重在理论。

（三）训诂既然以正确解释古代文献书面语言（即言语）为目的，必然要涉及与古代文献相关的多种学科的知识，因此，必须借助和运用语言学科和非语言学科的一切研究成果，为解释古代书面语言服务，所以，训诂学不是纯语言的理论方法研究，也不属于纯粹的语言学科，具有综合性。

（四）当代训诂学必须建立在传统训诂学的基础之上，利用其资料，吸取其成果，借鉴其经验教训，总结其理论方法，同时，以现代科学精神，贯通中国古代传统学术的各个门类，逐渐利用信息科学的成果，实现其现代化转变。

（五）面对新的社会环境、学术环境和教育环境，当代训诂学必须与时俱进、

自我革新，创立起既坚持自身学科特点又适应时代需求的理论方法新体系，发挥应有的作用，更加科学地指导训诂实践。

与此同时，各家之说也有明显的分歧，主要表现在以下三个方面：

（一）训诂研究的是词义，还是语义？

词义是构成语义的主要因素，因此，研究词义、解释词义，是训诂的主要内容，这是毫无疑义的。问题在于，古代文献书面语言的意义，是受到具体语言环境限定的言语意义，即语义。这种语义并非是构成文句的所有词义的简单叠加，也就是说，词义并不是构成语义的唯一因素，还有语法、修辞、文例、事理、文化等诸多大小语境在发挥着或明显或潜在的作用，从而使词在文句中显示出独有的动态使用义，才能表达出特定的语义。在训诂实践中，经常有这种情况，文句中的每个字都认识，每个词义都了解，而语义就是不清楚，或者诸说并存，千年不决，这往往就是因为不明语境而造成的，所以，注疏中不仅要解释句中词义，而且要说明语法、修辞、文例、事理、章旨，以及典章制度、风俗民情、文化背景等，才能准确地理解语义（或言外之意）。比如《左传·成公二年》晋大夫韩厥对齐侯讲的那几句话：“臣辱戎士，敢告不敏，摄官承乏。”没有什么难认难懂的字词，可是如果不知语境，现代人怎么也不会想到这竟是春秋时代战场上抓俘虏的外交辞令！因为，词的静态贮存义具有多义性，而进入具体文句之后的词义则必须是单义的、唯一的，为表达特定的语义服务的，不可能多义并存。那么，这个唯一的词义是怎样确定的？就是由文句的语境来选择和限定的，所以，同一个词，在不同的文句语境中，就能显示出不同的意义来，进而为表达不同的语义服务。词典中的词有诸多义项，各有自己的词义系统，但是，这些义项只能在一个个特定的书证（语境）中显现，如果不提供这一个个书证（语境），其义项便无所依附、无从区别。因此，戴维·E. 林格说：“词的意义最终依赖于它们被说出的具体环境。”^①

既然训诂要研究解释的是古代文献书面语言的意义，那就不仅仅限于一个个词的静态贮存义的研究解释（尽管这些意义也是从特定语境中分析归纳而来的），而应该把解释语义确定为训诂的出发点和落脚点。词义只是构成语义的重要因素，语义才是文句所要传达的交际信息。王引之《经义述闻·自序》曰：

^① 转引自伽达默尔《哲学阐释学》编者导言，上海译文出版社，1992年。